

Vprašani za predhodno odločanje

- 1) Ali je treba izraz pregled makroekonomskih okoliščin iz člena 4(1) Direktive Sveta 89/105/EGS z dne 21. decembra 1988 v zvezi s preglednostjo ukrepov, ki urejajo določanje cen zdravil za človeško uporabo in njihovo vključitev v področje nacionalnih sistemov zdravstvenega zavarovanja (⁽¹⁾), razumeti zgolj kot nadzor javnih izdatkov za zdravstveno varstvo ali pa se nanaša tudi na druge makroekonomske okoliščine, zlasti tiste iz področja farmacevtske industrije, za proizvode katere se lahko določi zamrznitev cen?
- 2) Ali lahko izraz pregled makroekonomskih okoliščin iz člena 4(1) zgoraj navedene Direktive Sveta 89/105/EGS z dne 21. decembra 1988 temelji na splošnem trendu oziroma splošnih trendih, kot je na primer zagotoviti ravnovesje sistema zdravstvenega varstva, ali mora temeljiti na natančnejših merilih?

(¹) UL L 40, 11.2.1989, str. 8.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 24. oktobra 2007 vložilo Conseil d'État (Belgija) – Association générale de l'industrie du médicament ASBL, Bayer SA, Pfizer SA, Servier Benelux SA, Sanofi-Aventis Belgium SA proti Belgiji

(Zadeva C-472/07)

(2008/C 22/41)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Conseil d'État

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Association générale de l'industrie du médicament ASBL, Bayer SA, Pfizer SA, Servier Benelux SA, Sanofi-Aventis Belgium SA

Tožena stranka: Belgija

Vprašanja za predhodno odločanje

- 1) Ali je treba člen 4.1 Direktive Sveta 89/105/EGS z dne 21. decembra 1988 v zvezi s preglednostjo ukrepov, ki urejajo določanje cen zdravil za človeško uporabo in njihovo vključitev v področje nacionalnih sistemov zdravstvenega zavarovanja (⁽¹⁾), glede na to, da se je rok za prenos te direktive

iztekel 31. decembra 1989, šteti kot neposredno uporabnega v notranjem pravnem redu držav članic?

- 2) Ali se člen 4.1 Direktive Sveta 89/105/EGS z dne 21. decembra 1988 lahko razlaga tako, da ponovna uvedba enoletne splošne zamrznitve cen zdravil, za katere je mogoče nadomestilo stroškov, potem ko je ni bilo 18 mesecev, trajala pa je 8 let, državo članico ob ponovni, zgoraj navedeni uvedbi, oprosti preučitve makroekonomskih okoliščin, na katere je vplivala ta zamrznitev?
- 3) Ali je treba pojem preverjanja makroekonomskih okoliščin iz člena 4.1 zgoraj navedene Direktive Sveta 89/105/EGS z dne 21. decembra 1988, razumeti kot le eno preučitev obvladovanja stroškov javnega zdravja, ali ga je treba poleg tega razširiti na druge makroekonomske okoliščine, zlasti na tiste iz sektorja farmacevtske industrije, v kateri je mogoče zamrzniti cene njenih izdelkov?
- 4) Ali se pojem preverjanja makroekonomskih okoliščin iz člena 4.1 zgoraj navedene Direktive Sveta 89/105/EGS z dne 21. decembra 1988, lahko utemelji z eno ali več splošnimi tendencami, kot je na primer zagotovitev uravnoveženega zdravstvenega varstva, ali ga je treba opreti na natančnejša merila?

(¹) UL L 40, str. 8.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Francija) 25. oktobra 2007 – Association nationale pour la protection des eaux et des rivières – TOS, Association OABA proti Ministère de l'écologie du développement et de l'aménagement durables – Intervenant: Association France Nature Environnement

(Zadeva C-473/07)

(2008/C 22/42)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Conseil d'État

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Association nationale pour la protection des eaux et des rivières – TOS, Association OABA

Tožena stranka: Ministère de l'écologie du développement et de l'aménagement durables

Vprašani za predhodno odločanje

Ali je treba točko 6.6(a) Priloge I k Direktivi Sveta 96/61/ES z dne 24. septembra 1996 ⁽¹⁾, v kateri so navedeni obrati za intenzivno rejo perutnine z več kot 40 000 mesti razlagati, kot da:

- 1) v področje uporabe vključuje prepelice, jerebice in golobe,
- 2) v primeru pritrdilnega odgovora, dopušča sprejetje določbe, ki predpisuje izračun pragov za izdajo dovoljenj po sistemu „živali-ekvivalentov“, v katerem je število živali na mesto ponderirano glede na vrsto zaradi upoštevanja vsebnosti dušika v iztrebkih različnih vrst?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 96/61/ES z dne 24. septembra 1996 o celovitem preprečevanju in nadzoru onesnaževanja (UL L 257, str. 26).

Tožba, vložena 25. oktobra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Republiki Poljski

(Zadeva C-475/07)

(2008/C 22/43)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: W. Mölls in K. Hermann, zastopnika)

Tožena stranka: Republika Poljska

Predlogi tožeče stranke:

— Ugotovi naj se, da Republika Poljska, s tem da do 1. januarja 2006 svoj sistem obdavčitve električne energije ni uskladila z zahtevami iz člena 21(5) Direktive Sveta 2003/96/ES ⁽¹⁾ z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije, ni izpolnila obveznosti iz te direktive;

— Republiki Poljski naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prehodno obdobje, ki je bilo Republiki Poljski odobreno za prenos Direktive, je poteklo 1. januarja 2006.

⁽¹⁾ UL L 283, 31.10.2003, str. od 51 do 70.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Berlin (Nemčija) 29. oktobra 2007 – M.C.O. Congres proti suxess GmbH

(Zadeva C-476/07)

(2008/C 22/44)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Landgericht Berlin

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: M.C.O. Congres

Tožena stranka: suxess GmbH

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 9(2)(e) Šeste direktive Sveta EGS 77/388 z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih ⁽¹⁾, ki je bila nazadnje spremenjena z Direktivo z dne 22. oktobra 1999 (UL ES 1999, L 277/34) razlagati tako, da gre v primeru, kadar se ostale storitve v povezavi s športnimi in kulturnimi storitvami v skladu s členom 259A(4) (a) Code Général des Impôts opravlja tako, da je naročniku storitev dovoljeno oglaševanje na reklamnih površinah, v prireditvenih prostorih in na majicah, **za storitve na področju oglaševanja v smislu člena 9(2) Šeste direktive Sveta EGS št. 77/388 z dne 17. maja 1977**, zaradi česar se kot kraj opravljanja storitve obravnava kraj, kjer ima naročnik zgoraj navedenih storitev svoj sedež?

⁽¹⁾ UL L 145, str. 1.